

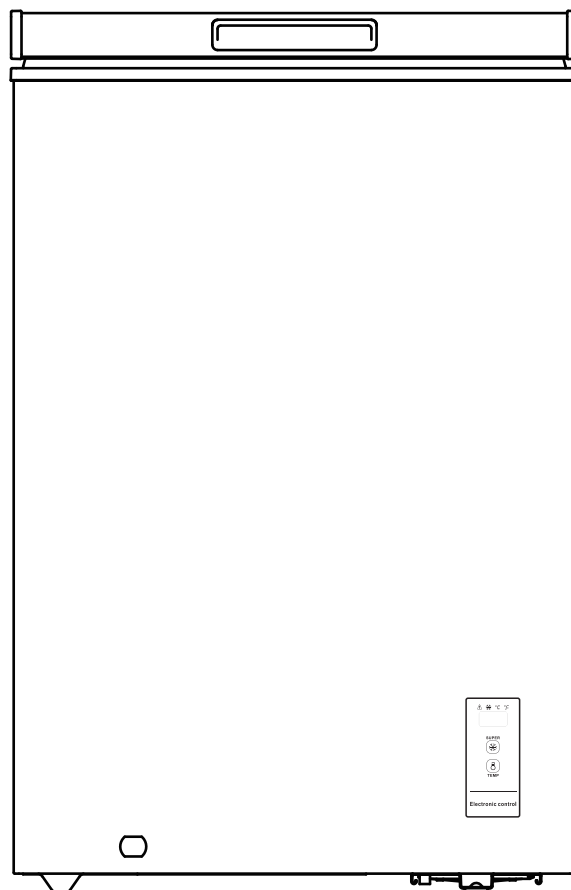
DAEWOO

RO

MANUAL DE UTILIZARE

Lada frigorifica

MODEL: FF-324MEW



Citiți cu atenție manualul înainte de utilizarea produsului.
Păstrați acest manual pentru referințe ulterioare.

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA	1
2. UTILIZAREA CORESPUNZĂTOARE A LĂZII FRIGORIFICE.....	9
2.1 AMPLASAREA	9
2.2 SFATURI PRIVIND ECONOMIA DE ENERGIE	9
2.3 SCHIMBAREA LUMINII (OPȚIONAL)	10
2.4 ÎNCEPEȚI SĂ UTILIZAȚI.....	10
2.5 COMPONENTE.....	11
2.6 CONTROLUL TEMPERATURII	12
3. ÎNTREȚINEREA LĂZII FRIGORIFICE	15
3.1 CURĂȚARE.....	15
3.2 DECONGELARE	16
3.3 NEUTILIZAREA.....	16
4. DEPANARE	17
5. ANEXĂ	18

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

SIGURANȚA DVS. ȘI SIGURANȚA CELORLALȚI SUNT FOARTE IMPORTANTE

Aceste instrucțiuni trebuie urmate pentru a preveni rănirea utilizatorului sau a altor persoane și daunele materiale. Utilizarea incorectă ca urmare a nerespectării instrucțiunilor poate cauza rănirea sau avarierea, inclusiv decesul.

Nivelul de risc este prezentat în următoarele indicații.



Simbol de interdicție

Acesta este un simbol de interdicție.

Orice neconformitate cu instrucțiunile marcate cu acest simbol poate duce la deteriorarea produsului sau la un pericol pentru siguranța utilizatorului.



Simbol de avertizare

Acesta este un simbol de avertizare.

Este necesar ca produsul să fie utilizat cu respectarea strictă a instrucțiunilor marcate cu acest simbol; în caz contrar, se pot produce deteriorarea produsului sau vătămări corporale.



Simbol de atenționare

Acesta este un simbol de atenționare.

Instrucțiunile marcate cu acest simbol necesită prudență specială. O precauție insuficientă poate duce la vătămări ușoare sau moderate, sau la daune ale produsului.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA



Risc de incendiu / materiale inflamabil



AVERTISMENT

- Acest aparat este destinat să fie utilizat în aplicații casnice și similare, cum ar fi unele de bucătărie ale personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru; case de vacanță și de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial; medii de tip cazare cu mic dejun; catering și aplicații similare necomerciale.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au primit supraveghere sau instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora.

- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de către producător, de agentul său de service sau o persoană calificată, pentru a se evita astfel pericolele.
- Nu păstrați în acest aparat substanțe explozive precum tuburi cu agent propulsor inflamabil.
- Aparatul trebuie scos din priză după utilizare și înainte de efectuarea întreținerii de către utilizator.
- **AVERTISMENT:** Mențineți orificiile de ventilație din carcasa aparatului sau din structura încorporată libere.
- **AVERTISMENT:** Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare, altele decât cele recomandate de producător.
- **AVERTISMENT:** Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
- **AVERTISMENT:** Nu folosiți aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor, decât dacă sunt de tipul recomandat de producător.
- **AVERTISMENT:** Eliminați lada frigorifică în conformitate cu reglementările locale, întrucât aceasta folosește gaz de suflare inflamabil și agent frigorific.
- **AVERTISMENT:** Când poziționați aparatul, asigurați-vă că cablul de alimentare nu este blocat sau deteriorat.
- **AVERTISMENT:** Nu amplasați mai multe prize de derivație sau surse de alimentare portabile în spatele aparatului.
- **AVERTISMENT:** Nu folosiți prelungitoare și adaptoare fără împământare (două contacte).
- **AVERTISMENT:** Pentru a evita un pericol din cauza instabilității aparatului, acesta trebuie fixat în conformitate cu instrucțiunile.
- Pentru a preveni blocarea copiilor înăuntru, țineți cheile departe de accesul copiilor și de lada frigorifică (sau frigorifer) (adecvat pentru produse cu încălzire cu cheie).








PERICOL

- Risc de blocare a copiilor. Înainte de a elimina vechiul frigider sau vechea ladă frigorifică
 - Demontați-i ușile.
 - Lăsați rafturile la locul lor, astfel încât copii să nu poată pătrunde cu ușurință în interior urcându-se.
- Lada frigorifică trebuie deconectată de la rețeaua de alimentare cu energie electrică înainte de a încerca instalarea accesoriilor.
- Agentul frigorific și materialul din spumă de ciclopentan folosite în aparat sunt inflamabile. Prin urmare, atunci când aparatul este dus la deșeuri, acesta trebuie să fie ținut departe de orice sursă de incendiu și trebuie să fie recuperat de o companie specială de recuperare, cu calificarea corespunzătoare și nu să fie eliminat prin ardere, astfel încât să se prevină poluarea mediului sau orice alt efect nociv.
- Pentru ușile sau capacele dotate cu încuietori cu cheie, cheile trebuie păstrate departe de accesul copiilor și nu în apropierea lăzii frigorifice, pentru a preveni blocarea copiilor înăuntru.

AVERTISMENT

Pentru standardul UE:

- Acest aparat poate fi folosit de copiii cu vârsta peste 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. Copiilor cu vârsta de la 3 la 8 ani li se permite să pună și să scoată alimente din aparatele frigorifice.
 - Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:
 - Ținerea deschisă a ușii perioade îndelungate de timp poate cauza o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
 - Curățați cu regularitate suprafețele care pot intra în contact cu alimentele și sistemele de scurgere accesibile.
 - Curățați rezervoarele de apă dacă nu au fost folosite timp de 48 de ore: spălați sistemul de apă conectat la o sursă cu apă dacă apa nu fost extrasă timp de 5 zile. (Nota 1)
 - Depozitați carne și pește crud în recipiente adecvate în lada frigorifică, în așa fel încât acestea să nu intre în contact cu alte alimente sau să se scurgă peste acestea.
 - Compartimentele pentru alimentele congelate cu două stele  sunt potrivite pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, depozitarea sau fabricarea înghețatei și fabricarea cuburilor de gheață. (Nota 2)
 - Compartimentele cu o stea , două stele  și trei stele  nu sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete. (Nota 3)
 - Pentru aparatele care nu au un compartiment marcat cu 4 stele : acest aparat frigorific nu este adecvat pentru congelarea alimentelor. (Nota 4)
 - Dacă aparatul de refrigerare este lăsat gol perioade îndelungate de timp, opriți-l, decongeलाți-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a împiedica formarea unor mușegaiuri în aparat.
- Observațiile 1, 2, 3, 4: Vă rugăm să confirmați dacă se aplică, în funcție de produsul dvs.
- Pentru un aparat independent: acest aparat frigorific nu este destinat să fie folosit ca aparat încorporat.
 - Orice înlocuire sau întreținere a lămpilor LED, trebuie realizată de către producător, agentul de servicii sau o persoană similară calificată.
 - **AVERTISMENT:** Pentru a evita un pericol din cauza instabilității aparatului, acesta trebuie fixat în conformitate cu instrucțiunile.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

ACEST APARAT ESTE DESTINAT EXCLUSIV UZULUI CASNIC

Avertismente cuprinse în Propunerea 65 a statului California:



AVERTISMENT: Cancer și efecte nocive asupra aparatului reproductiv
-www.P65Warnings.ca.gov.

ELIMINAREA CORESPUNZĂTOARE



AVERTISMENT

Pericol de asfixiere

Înainte de a elimina vechea ladă frigorifică sau vechiul frigider:

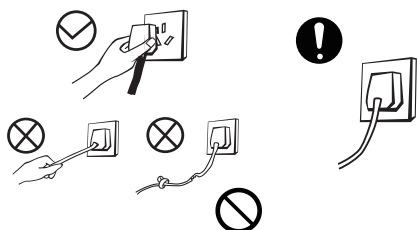
- Îndepărtați ușa sau capacul, astfel încât copii să nu se poată ascunde și să nu poată rămâne blocați în vechiul aparat.
- Lăsați rafturile la locul lor, astfel încât copii să nu poată pătrunde cu ușurință în interior urcându-se.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni poate avea drept consecință decesul sau leziuni cerebrale.

IMPORTANT:

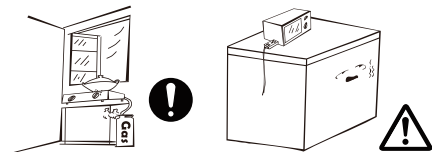
Se utilizează gaz inflamabil și agent frigorific. Responsabilitatea respectării normelor federale și locale la eliminarea acestui produs îi revine consumatorului. Agenții frigorifici trebuie evacuați de un tehnician pentru agent frigorific certificat de EPA.

AVERTISMENTE LEGATE DE ELECTRICITATE

- Nu trageți de cablul de alimentare atunci când scoateți din priză ștecherul lăzii frigorifice. Apucați ferm de ștecher și trageți-l afară din priză.
- Indiferent de situație, nu deteriorați cablul de alimentare. Pentru a garanta utilizarea sigură, nu folosiți aparatul atunci când cablul de alimentare este deteriorat sau ștecherul este uzat.
- Cablurile de alimentare uzate sau deteriorate trebuie înlocuite de producător sau centru său de service.



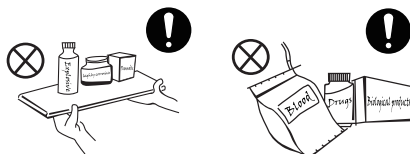
- Ștecherul trebuie să fie în contact ferm cu priza; în caz contrar se poate produce un incendiu. Vă rugăm să vă asigurați că aparatul este împământat corespunzător.
- Închideți robinetul de scurgere a gazului și deschideți ușile și ferestrele în cazul scurgerilor de gaz și alte substanțe inflamabile. Nu scoateți din priză lada frigorifică și altele aparate electrice, întrucât scânteele pot provoca un incendiu.



- Pentru a garanta siguranța, nu se recomandă să amplasați dispozitive de reglare, aparate pentru gătit orez, cuptoare cu microunde și alte aparate pe lada frigorifică decât dacă acestea sunt de tipul recomandat de producător. Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor aparatului destinate stocării alimentelor.

AVERTISMENTE PRIVIND AMPLASAREA DE OBIECTE

- Nu amplasați obiecte inflamabile, explozive, volatile și puternic corozive în lada frigorifică, pentru a preveni avarierea produsului sau accidente provocate de foc.
- Nu amplasați obiecte inflamabile în apropierea lăzii frigorifice, pentru a evita incendiile.

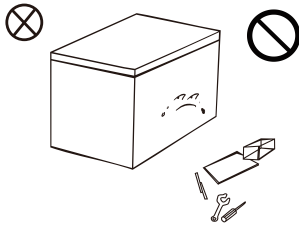


- Acest produs este o ladă frigorifică de uz casnic și este destinat exclusiv stocării alimentelor. În conformitate cu standardele naționale, lăzile frigorifice de uz casnic nu trebuie utilizate în alte scopuri precum stocarea de sânge, medicamente sau produse biologice.
- Nu amplasați în lada frigorifică recipiente de îmbuteliat sau alte recipiente etanșe pentru lichide, de exemplu bere sau băuturi îmbuteliate, pentru a preveni arsurile și alte vătămări.

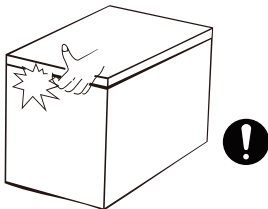


AVERTISMENTE PRIVIND UTILIZAREA

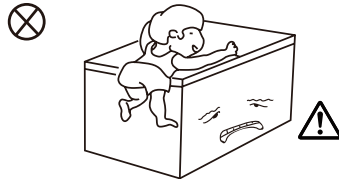
- Nu demontați sau reconstruiți în mod arbitrar lada frigorifică și nu deteriorați circuitul agentului frigorific; întreținerea aparatului trebuie efectuată de un specialist.
- Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de producător, departamentul de întreținere al acestuia sau specialiști din domeniu, pentru a evita pericolele.



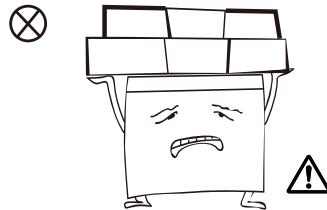
- Spațiile libere dintre capacul și corpul lăzii frigorifice sunt mici. Nu introduceți mâinile în aceste spații, pentru a preveni strivirea degetelor. Deschideți cu grijă ușa lăzii frigorifice, pentru a evita căderea în afara a articolelor din acesta.
- Nu luați cu mâinile ude alimentele sau recipientele din compartimentul de congelare atunci când lada frigorifică este în funcțiune, în special recipientele metalice, pentru a evita degerăturile.



- Nu permiteți copiilor să intre în sau să se cațere pe lada frigorifică, pentru a preveni blocarea acestora înăuntru sau rănirea prin răsturnarea lăzii frigorifice.
- Nu pulverizați spray pe lada frigorifică și nu o spălați; nu amplasați lada frigorifică în locuri umede în care este foarte ușor să fie stăpinită cu apă, pentru a nu afecta proprietățile electroizolante ale lăzii frigorifice.



- Nu amplasați obiecte grele pe lada frigorifică, întrucât pot cădea obiecte din aceasta când este deschisă ușa și se pot produce vătămări corporale.
- Vă rugăm să scoateți ștecherul în caz de întrerupere a curentului electric sau curățare. Nu conectați lada frigorifică la rețeaua de energie electrică în decurs de cinci minute, pentru a preveni avarierea compresorului din cauza pornirilor succesive.



AVERTISMENTE LEGATE DE ENERGIE

- 1.** Lada frigorifică s-ar putea să nu funcționeze corespunzător dacă este amplasată pentru o perioadă îndelungată de timp în locuri cu temperaturi aflate sub limita inferioară a intervalului pentru care lada frigorifică este proiectată.
- 2.** Nu se vor stoca băuturi spumante în lada frigorifică sau într-un compartiment cu temperatură mai mică. Anumite băuturi (precum apa cu gheață) nu trebuie să fie puse reci pentru a fi consumate.
- 3.** Nu depășiți perioada de depozitare recomandată de producătorii de alimente pentru niciun tip de aliment, în special pentru alimentele congelate rapid în scop comercial în compartimente sau dulapuri pentru congelarea alimentelor sau păstrarea alimentelor congelate.
- 4.** Împiedicați creșterea necorespunzătoare a temperaturii alimentelor congelate în timpul dezghețării aparatului frigorific, cum ar fi învelirea alimentelor congelate în mai multe straturi de ziar.
- 5.** O creștere a temperaturii alimentelor congelate în timpul dezghețării, întreținerii sau curățării manuale ar putea scurta durata de păstrare.

ELIMINAREA



Agentul frigorific și materialele din spumă de ciclopentan sunt materiale inflamabile, iar lăzile frigorifice scoase din uz trebuie izolate de surse de foc și nu trebuie arse. Vă rugăm să predați lada frigorifică unei companii de reciclare specializate în vederea procesării, pentru a evita daunele asupra mediului sau alte pericole.



Vă rugăm să îndepărtați ușa lăzii frigorifice. Rafturile trebuie amplasate corespunzător, pentru a evita accidentarea copiilor care intră și se joacă în lada frigorifică

Eliminarea corectă a acestui aparat:

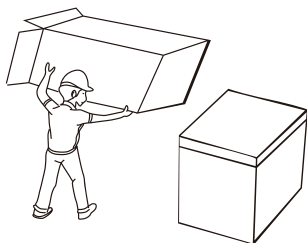


Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni posibile daune aduse mediului sau sănătății umane din eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a vă returna dispozitivul folosit, vă rugăm să folosiți sistemele de returnare și colectare sau contactați distribuitorul de unde a fost cumpărat produsul. Acestea reciclează produsul de față într-o manieră sigură pentru mediu.

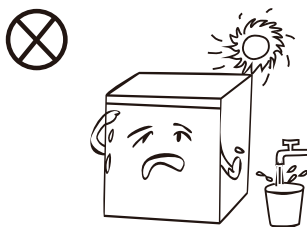
2. UTILIZAREA CORESPUNZĂTOARE A LĂZII FRIGORIFICE

2.1 AMPLASAREA

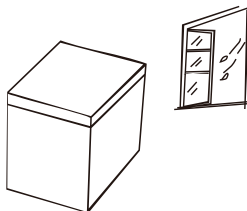
- Înainte de a utiliza lada frigorifică, îndepărtați toate materialele de ambalare, inclusiv bureții din spumă și benzile din lada frigorifică, și desprindeți pelicula de protecție de pe ușă și de pe corpul lăzii frigorifice.



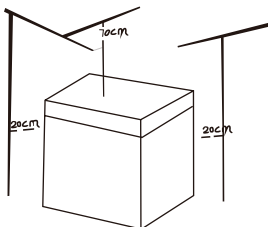
- Țineți-l departe de căldură și evitați lumina directă a soarelui. Nu amplasați lada frigorifică în locuri umede, pentru a preveni ruginirea sau reducerea efectului de izolare.



- Lada frigorifică ar trebui amplasată într-o încăpere bine ventilată; podeaua trebuie să fie plană și rezistentă.



- Spațiul de deasupra lăzii frigorifice trebuie să fie mai mare de 70 cm, iar lada frigorifică trebuie să fie așezată la perete la o distanță mai mare de 20 de cm de acesta, pentru a facilita disiparea căldurii.



IMPORTANT:

Măsurile de precauție înainte de instalare: Înainte de instalarea sau reglarea accesoriilor, trebuie să vă asigurați că lada frigorifică este deconectată de la alimentare. Preveniți desprinderea mânerului și producerea de vătămări corporale.

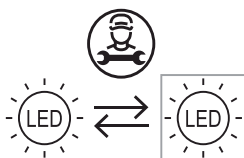
2.2 SFATURI PRIVIND ECONOMIA DE ENERGIE

- Aparatul trebuie să fie amplasat în zona cea mai răcoroasă a încăperii, departe de aparatele producătoare de căldură sau de țevile de încălzire și de lumina directă a soarelui.
- Lăsați alimentele să se răcească la temperatura camerei înainte de a le introduce în aparat. Supraîncărcarea aparatului obligă compresorul să funcționeze mai mult. Alimentele care îngheață prea încet își pot pierde din calitate sau se pot strica.
- Asigurați-vă că înfășurați alimentele în mod corespunzător și ștergeți recipientele înainte de a le introduce în aparat. Acest lucru reduce formarea gheții în interiorul aparatului.

- Dulapurile de depozitare a aparatului nu trebuie învelite cu folie de aluminiu, hârtie cerată sau prosoape de hârtie. Căptușelile interferează cu circulația aerului rece, ceea ce face ca aparatul să fie mai puțin eficient.
- Organizați și etichetați alimentele pentru a reduce deschiderea ușilor și căutărilor extinse. Scoateți cât mai multe articole necesare la un moment dat și închideți ușa cât mai curând posibil.

2.3 ÎNLOCUIREA LĂMPII (OPȚIONAL)

- Orice înlocuire sau întreținere a lămpilor LED, trebuie realizată de către producător, agentul de servicii sau o persoană similară calificată.

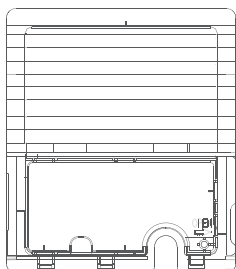


IMPORTANT:

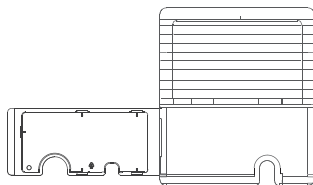
Textul de mai sus servește exclusiv drept referință. Configurația reală va depinde de produsul fizic sau de declarația distribuitorului

2.4 PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

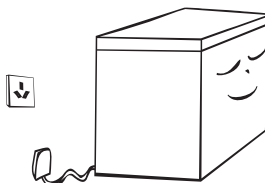
- Desfaceți capacul de pe partea laterală cu uDealta.



- Desfaceți capacul, scoateți cablul de alimentare și apoi puneți la loc capacul.



- După transport, nu utilizați lada frigorifică timp de peste 2 ore înainte de a o alimenta cu energie. În caz contrar, capacitatea de răcire a lăzii frigorifice se va diminua sau lada frigorifică se va defecta.
- Lada frigorifică ar trebui să stea neutilizată timp de două ore înainte de a o porni pentru prima dată.
- Lada frigorifică ar trebui să fie lăsată să funcționeze timp de 2-3 ore înainte de a o încărca cu alimente proaspete sau congelate; pe perioada verii, având în vedere faptul că temperatura ambiantă este ridicată, lada frigorifică ar trebui lăsată să funcționeze mai mult de 4 ore înainte de a o încărca cu alimente.
- Vă rugăm să scoateți ștecherul în caz de întrerupere a curentului electric sau curățare. Nu conectați lada frigorifică la rețeaua de energie electrică în decurs de cinci minute, pentru a preveni avarierea compresorului din cauza pornirilor succesive.

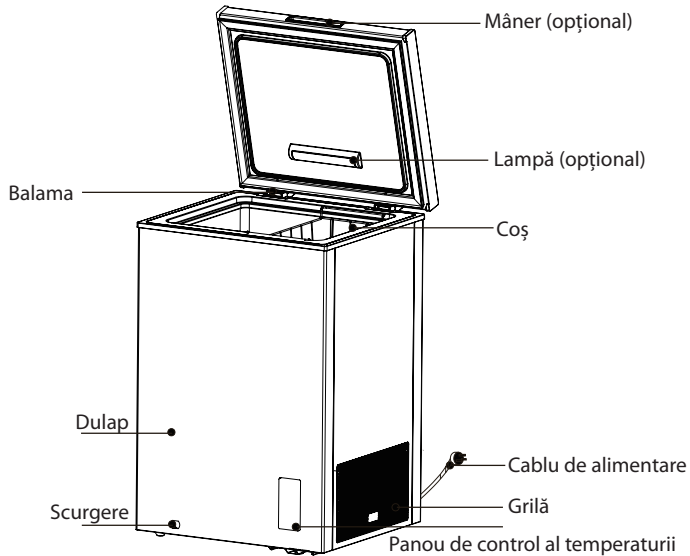


NOTĂ

Nu se recomandă utilizarea acestui produs cu prize sau întrerupător de rețea cu funcția A/GFCI. În caz contrar, se poate produce scurtcircuit.

1. Nu prezintă riscuri pentru siguranță atunci când se scurtcircuitează.
2. Dacă scurtcircuitul persistă, se recomandă înlocuirea acestora cu prize sau întrerupător de rețea fără funcție A/GFCI.

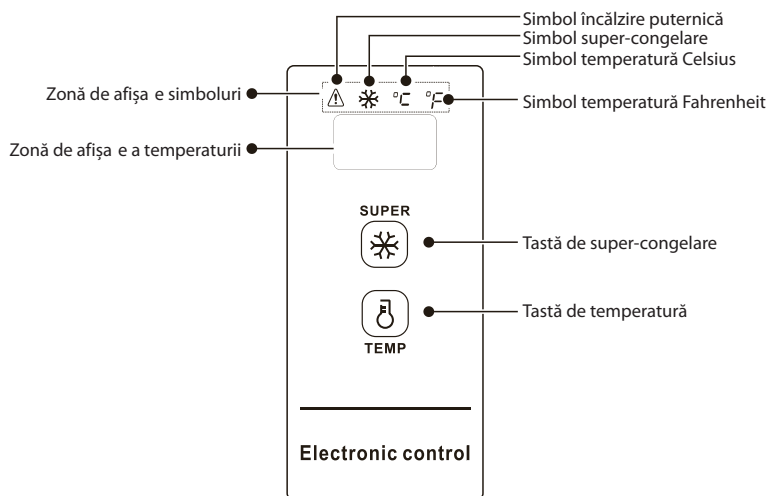
2.5 COMPONENTE



Imaginea de mai sus este doar pentru referință. Configurația reală va depinde de produsul fizic sau de declarația distribuitorului

- Temperatura scăzută a lăzii frigorifi e poate păstra alimentele proaspete o perioadă îndelungată de timp și se utilizează în principal pentru a stoca alimente congelate și pentru a produce gheață.
- Lada frigorifică es e potrivită pentru depozitarea cărnii, a peștelui, a buletelor de orez și a altor alimente care nu vor fi onsumate într-o perioadă scurtă de timp.
- Nu se recomandă depozitarea îndelungată a sticlelor sau recipientelor închise care conțin fluid . Dacă doriți să depozitați sticle sau recipiente închise care conțin fluid , acestea nu trebuie amplasate aproape de peretele lăzii frigorifi e.
- Există o anumită diferență între temperatura din ladă și temperatura de setare propriu-zisă, însă acest lucru nu afectează utilizarea normală.
- Rețineți că alimentele trebuie consumate în perioada de valabilitate.
- Funcția de congelare rapidă are rolul de a menține valoarea nutritivă a alimentelor. Aceasta are ca efect congelarea rapidă a alimentelor. Dacă trebuie congelată o cantitate mare de alimente deodată, se recomandă să activați funcția de congelare rapidă cu 5 ore în prealabil. În acest caz, viteza de congelare a lăzii frigorifi e crește, putând congela rapid alimentele și păstra eficie t valoarea nutritivă a acestora.

2.6 CONTROLUL TEMPERATURII



Imaginea de mai sus este doar pentru referință. Configurația reală va depinde de produsul fizic sau de declarația distribuitorului

Controlul afișajului

- Atunci când lada frigorifică intră în funcțiune, fereastra de afișare se aprinde timp de 3 s, apoi se activează afișajul regimului normal de funcționare. Valoarea inițială afișată este de 18° C;
- Afișajul este în regim normal de funcționare:
 - ① dacă nu există defecțiuni, va fi afișată temperatura sau modul de funcționare setat;
 - ② dacă există vreo defecțiune, va fi afișat codul de defecțiune;
- Afișajul funcției de repaus: funcția de repaus se va activa în mod implicit după pornire; după confirmarea mării temperaturii, afișajul se va stinge după alte 30 s. Modul de repaus ar putea fi comutat cu ajutorul următoarei combinații de simboluri:


- Se apasă simultan, timp de 5 s, tasta de temperatură „TEMP” și tasta de super-congelare „SUPER”: dacă în zona de afișare a temperaturii apare „ON”, înseamnă că funcția de repaus este activată.
- Se apasă simultană, timp de 5 s, tasta de temperatură „TEMP” și tasta de super-congelare „SUPER”: dacă în zona de afișare a temperaturii apare „OFF”, înseamnă că funcția de repaus este dezactivată.

Controlul funcționării:

- Activarea funcției de repaus. După fiecare confirmare a temperaturii, zona de afișare se va stinge după 30 s;
- Dezactivarea funcției de repaus. După fiecare confirmare a temperaturii, zona de afișare și nu se va stinge și va rămâne activă.

Blocare/Deblocare


După pornirea inițială, tasta este în mod implicit blocată; ea trebuie acționată după deblocare.

- **Blocare:** după apăsarea continuă a tastei de super-congelare „” timp de 3 secunde, zona de afișare e va clipi o dată, iar temperatura setată va fi preluată imediat. După inițierea stării de blocare, zona de afișare e nu va clipi; dacă nu se acționează nicio tastă timp de 30, s-ar putea iniția de asemenea starea de blocare automată, iar zona de afișare e va clipi o dată.
- **Deblocare:** după apăsarea continuă a tastei de super-congelare „” timp de 3 s, zona de afișare e va clipi o dată pentru deblocare. În starea blocată, este necesar să se acționeze o tastă după deblocare.

IMPORTANT:



Următoarele acționări de tastă se vor efectua în starea de deblocare

Conversia temperaturii între Fahrenheit și Celsius

- Prin apăsarea prelungă a simbolului de temperatură „” timp de 3 s se poate efectua conversia temperaturii între Fahrenheit și Celsius. Atunci când este afișată temperatura Celsius, simbolul de temperatură Celsius este aprins; iar atunci când este afișată temperatura Fahrenheit, simbolul de temperatură Fahrenheit va fi aprins în zona de afișare.

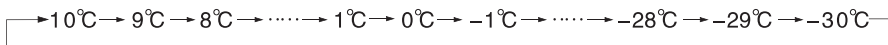
Setarea temperaturii

(Pentru setările -30° C/-22° F, se recomandă o temperatură ambiantă de 25° C/77° F sau mai mică)

- Dacă se apasă tasta de temperatură „”, fereastra de afișare e va afișare temperatura lăzii frigorifice e și, de fiecare dată când se acționează o dată tasta de temperatură „”, temperatura lăzii frigorifice e se va modifica cu 1 rad Celsius/Fahrenheit;

Temperatura se modifică cu câte un grad conform figurii de mai jos:

Domeniu de setare a temperaturii Celsius:







Domeniu de setare a temperaturii Fahrenheit:




Funcția de super-congelare


Inițierea funcției de super-congelare:

- 1 Dacă se apasă pe tasta de super-congelare „”, se va aprinde simbolul super-congelare „”;
- Dacă se setează temperatura Celsius, se va afișa valoarea „-30” în zona de afișare a temperaturii. În cazul în care compresorul funcționează fără întrerupere, va fi apăsat simbolul temperaturii Celsius „”.
- Dacă se setează temperatura Fahrenheit, se va afișa valoarea „-22” în zona de afișare a temperaturii. În cazul în care compresorul funcționează fără întrerupere, va fi apăsat simbolul temperaturii Fahrenheit „”.

Părăsirea funcției de super-congelare:

- 1 Repornirea după o pană de curent;
- 2 Funcționarea neîntreruptă a compresorului timp de 24 de ore;
- 3 Dacă se produce vreo defecțiune de senzor în modul de super-congelare, puteți părăsi funcția de super-congelare;
- 4 În modul de super-congelare, puteți părăsi modul de supercongelare prin reapăsarea tastei de super-congelare „”.

Alarmă de temperatură ridicată

Simbolul „” va fi apăsat pentru alarma de temperatură ridicată.

Memorie pentru pene de curent

- În timpul unei pene de curent, regimul de funcționare este blocat imediat. După revenirea curentului, funcționarea va fi eluată corespunzător setării existente înainte de pene de curent. Funcția de super-congelare va fi pășită după producerea penei de curent.

Cod de defecțiune

- Dacă se produce o defecțiune, zona de afișare va afișa codurile de defecțiune indicate în tabelul de mai jos. Utilizatorul trebuie să contacteze un specialist în întreținere pentru a asigura utilizarea normală a lăzii frigorifice.

Cod de defecțiune	E2
Descriere	Defectarea senzorului de temperatură

3. ÎNTREȚINEREA LĂZII FRIGORIFICE

Lada dvs. frigorifică este proiectată pentru utilizarea neîntreruptă și necesită curățare și întreținere minimă. Pentru ca lada frigorifică să continue să funcționeze eficient și fără mirosuri, vă recomandăm să o curățați periodic.

3.1 CURĂȚARE

- Praful din spatele lăzii frigorifice și de pe podea trebuie curățat pentru a îmbunătăți efectul de răcire și de economisire de energie.
- Verificați periodic garnitura ușii pentru a vă asigura că nu există resturi. Curățați garnitura ușii cu o cârpă moale umezită cu apă cu săpun sau detergent diluat.
- Interiorul lăzii frigorifice trebuie curățat regulat pentru a evita mirosurile neplăcute.
- Opiți alimentarea înainte de curățare și scoateți toate alimentele, coșurile, recipientele etc.
- Folosiți o cârpă sau un burete moale pentru a curăța interiorul lăzii frigorifice, două linguri de bicarbonat de sodiu și un sfert de litru de apă caldă. Apoi clătiți cu apă și ștergeți cu o cârpă curată. După curățare, deschideți ușa și lăsați aparatul să se usuce natural înainte de a-l porni.
- Pentru zonele dificil de curățat din lada frigorifică (precum goluri sau colțuri), se recomandă să le ștergeți regulat cu o cârpă moale, o perie moale etc. și, dacă este necesar, în combinație cu anumite unelte ajutatoare (precum bețe subțiri), pentru a vă asigura că nu se acumulează contaminanți sau bacterii în aceste zone.
- Nu folosiți săpun, detergent, praf de curățat, substanțe de curățat în pulverizatoare etc., deoarece acestea pot cauza apariția mirosurilor în lada frigorifică sau pot contamina alimentele.
- Curățați coșurile cu o cârpă moale și cu apă cu săpun sau detergent diluat. Uscați cu o cârpă moale sau uscați natural.
- Ștergeți suprafața exterioară a lăzii frigorifice cu o cârpă moale umezită cu apă cu săpun, detergent etc. și apoi ștergeți-o.
- Nu folosiți perii dure, bureți de sârmă, perii de sârmă, substanțe abrazive (cum ar fi pastele de dinți), solvenți organici (cum ar fi alcoolul, acetona, uleiul de banană etc.), apă clocotită, acid sau substanțe alcaline, care pot deteriora suprafața și interiorul lăzii frigorifice. Apa fierdă și solvenții organici, cum ar fi benzenul, pot deforma sau deteriora părțile din plastic.
- Nu clătiți direct cu apă sau alte lichide în timpul curățării pentru a evita scurtcircuitul sau afectarea izolației electrice după scufundare.



Pentru dezghețare și curățare, scoateți lada frigorifică din priză.

3.2 DEZGHEȚAREA

Lada frigorifică trebuie dezghețată manual.

- Înainte de dezghețare, scoateți lada frigorifică din priză, deschideți ușa acesteia și îndepărtați alimentele și coșurile. Deschideți orificiul de scurgere (și amplasați un recipient la evacuare). Gheața din interior se va topi în mod natural. Ștergeți apa rezultată prin dezghețare cu o cârpă moale uscată. Când gheața se înmoaie, se poate utiliza o racletă pentru a accelera procesul de dejivrare.
- Îndepărtați alimentele și amplasați-le într-un loc răcoros atunci când dezghețați lada.



Pentru accelerarea dezghețării nu ar trebui utilizate alte dispozitive mecanice sau alte mijloace, cu excepția celor recomandate de producător. Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.

3.3 NEUTILIZAREA

- Pană de curent: În caz de pană de curent, chiar dacă este vară, alimentele din interiorul aparatului pot fi păstăte câteva ore; în timpul penei de curent, numărul de deschideri ale ușii trebuie redus și nu trebuie introduse alte alimente proaspete în aparat.
- Neutilizare pe termen lung: Scoateți lada frigorifică din priză dacă aceasta este lăsată neutilizată un timp mai mare pentru curățare. Țineți ușa deschisă pentru a evita formarea mirosurilor neplăcute.
- Mutare: Nu așezați lada frigorifică în poziție verticală și nu o zguduți. Unghiul de transport nu trebuie să fie mai mare de 45°. Nu țineți de ușă și de balamale atunci când deplasați această unitate.



După pornirea lăzii frigorifice, se recomandă funcționarea continuă a acesteia. Nu opriți sub nicio formă lada frigorifică, pentru a nu-i afecta durata de viață.

4. DEPANARE

Următoarele probleme simple trebuie remediate de utilizator. Adresați-vă departamentului de servicii post-vânzare dacă problemele nu se remediază.

Funcționarea defectuoasă	Verific și dacă lada frigorifică este introdusă în priză și conectată la o sursă de alimentare. Tensiunea electrică este prea mică. Verific și dacă butonul de control al temperaturii este reglat corect. Pană de curent sau disjunctoare de protecție declanșate.
Miros neplăcut	Alimentele cu miros puternic trebuie împachetate ermetic. Verific și dacă alimentele sunt stricate. Verific și dacă interiorul trebuie curățat.
Funcționarea îndelungată a compresorului	Este normal ca lada frigorifică să funcționeze o perioadă îndelungată de timp vara, atunci când temperatura ambiantă este ridicată. Nu amplasați prea multe alimente deodată în lada frigorifică Nu introduceți mâncare în lada frigorifică înainte ca aceasta să se răcească. Deschiderea frecventă a ușii lăzii frigorifice. Strat gros de gheață (este necesară dezghețarea).
Lumina nu funcționează.	Verific și dacă lada frigorifică este conectată la rețeaua de alimentare electrică sau dacă lampa este avariată.
Ușa nu poate fi închisă corespunzător	Ușa lăzii frigorifice este blocată de ambalaje alimentare. Prea multe alimente. Lada frigorifică neechilibrată.
Zgomot puternic	Verific și dacă podeaua este netedă, respectiv dacă poziția lăzii frigorifice este stabilă. Verific și dacă accesoriile lăzii frigorifice sunt amplasate corect.
Deschidere dificilă a ușii.	După refrigerare, va exista o diferență de presiune între interiorul și exteriorul lăzii frigorifice, ceea ce va face ca ușa să se deschidă cu dificultate. Acest lucru este un fenomen fizic normal.
Pereți laterali fie binți	Carcasa lăzii frigorifice poate să degajeze căldură în timpul funcționării, îndeosebi pe timp de vară. Acest lucru este cauzat de radiația condensatorului și este un fenomen normal.
Condensarea suprafeței	Condensarea: Acest fenomen va fi observat pe suprafața exterioară și pe garniturile ușii lăzii frigorifice atunci când umiditatea ambiantă este ridicată. Acesta este un fenomen normal, iar condensul poate fi șters cu un prosop uscat.
Vâjâit	În timpul circulației prin țevi, agentul frigorific produce sunete și murmur.
Bâzâit	Acest lucru este normal și nu afectează răcirea.
Huruit	Se produce un bâzâit datorat funcționării compresorului, îndeosebi la pornire sau la oprire. Ventilul electromagnetic sau ventilul electric de comutare produce un huruit. Acest fenomen este normal și nu afectează funcționarea.

5. ANEXĂ

Instrucțiuni de instalare

Pentru aparate frigorifice cu clasă de climă

În funcție de clasa de climă, acest aparat frigorific este destinat utilizării la intervalele de temperatură ambiantă specificate în tabelul următor.

Clasa de climă poate fi găsită pe plăcuța de identificare. Produsul nu poate funcționa corespunzător la temperaturi în afara intervalului specificat.

Clasa de climă este indicată pe eticheta aplicată pe exteriorul lăzii frigorifice.

Interval de temperatură eficace

Lada frigorifică este proiectată să funcționeze la parametri normali în intervalul de temperatură indicat de clasa de climă a acesteia.

Clasă	Simbol	Interval de temperatură ambiantă	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Temperat extinsă	SN	+10 - +32	+10 - +32
Temperat	N	+16 - +32	+16 - +32
Subtropical	ST	+16 - +38	+18 - +38
Tropical	T	+16 - +43	+18 - +43

NOTĂ

Capacitatea de răcire și consumul de putere al lăzii frigorifice pot fi afectate de temperatura ambiantă, frecvența de deschidere a ușii și locația lăzii frigorifice. Vă recomandăm să ajustați setările de temperatură în mod adecvat.

Cum să păstrați pentru cea mai bună conservare (doar modelele cărora li se aplică)

Acoperiți alimentele pentru a reține umezeala și pentru ca acestea să nu capete mirosuri de la alte alimente. Conținutul unei oale mari de mâncare precum supă sau tocană trebuie împărțit în porții mici și așezat în recipiente puțin adânci înainte de a fi refrigerate. O bucată mare de carne sau un pui întreg trebuie împărțit în mai multe bucăți mici sau amplasate în recipiente puțin adânci înainte de a fi refrigerate.

Amplasarea alimentelor

Rafturi	Rafturile sunt ajustabile, astfel încât pe acestea să se poată așeza o varietate de ambalaje.
Compartiment specializat (doar modelele cărora li se aplică)	Sertarele de păstrare a prosopețimii furnizează un mediu de depozitare optim pentru fructe și legume. Legumele necesită umiditate mai mare, în timp ce fructele necesită umiditate mai mică. Sertarele de păstrare a prosopețimii sunt dotate cu dispozitive de control al nivelului umidității (*în funcție de model și opțiuni). Un sertar de carne cu temperatură ajustabilă maximizează timpul de depozitare a cărnii și brânzeturilor.
Depozitarea pe ușă	Nu depozitați alimente perisabile pe ușă. Ouăle ar trebui depozitate în cutie pe un raft. Temperatura suporturilor de depozitare din ușă oscilează mai mult decât temperatura din dulap. Țineți ușa închisă cât mai mult posibil.
Compartimentul de congelare	În compartimentul de congelare puteți păstra alimente congelate, produce cuburi de gheață și congela alimente proaspete.

NOTĂ

Congelați doar alimente proaspete, nedeteriorate. Păstrați alimentele care se congelează departe de cele care sunt deja congelate. Pentru ca alimentele să nu-și piardă din savoare sau să se deshidrateze, amplasați-le în recipiente etanșe.

SPECIAL PENTRU NOUL STANDARD EUROPEAN

Piesele comandate din tabelul următor pot fi achiziționate prin furnizorul de service:

Piesa comandată	Furnizat de	Perioadă minimă necesară de furnizare
Termostat	Personal de întreținere profesionist	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Senzorul de temperatură	Personal de întreținere profesionist	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Placă cu circuite imprimate	Personal de întreținere profesionist	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Sursa de lumină	Personal de întreținere profesionist	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Mănerul ușii	Reparatori profesioniști și utilizatori final	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Balamale de ușă	Reparatori profesioniști și utilizatori final	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Tăvi	Reparatori profesioniști și utilizatori final	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Coșuri	Reparatori profesioniști și utilizatori final	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Garnituri pentru uși	Reparatori profesioniști și utilizatori final	Cel puțin 10 ani de la lansarea modelului

Stimate client

1. Dacă doriți să returnați sau să înlocuiți produsul, vă rugăm să contactați magazinul de unde l-ați cumpărat.

Nu uitați să aduceți bonul de achiziție.

2. Dacă produsul dvs. se defectează și trebuie reparat, contactați furnizorul de servicii post-vânzare.

NOTĂ

Informațiile privind modelul din baza de date cu produse, precum și codul de identificare a modelului pot fi aflate cu ajutorul unui link web obținut prin scanarea codului QR de pe eticheta de eficiență energetică a produsului.

1. SAFETY INFORMATION	1
2. PROPER USE OF FREEZER	9
2.1 Placement.....	9
2.2 Energy saving tips.....	9
2.3 Changing the Light (optional).....	10
2.4 Start to use	10
2.5 Names of components	11
2.6 Temperature Control	12
3. MAINTENANCE OF FREEZER.....	15
3.1 Cleaning	15
3.2 Defrost.....	16
3.3 Stop using	16
4. TROUBLE SHOOTING	17
5. APPENDIX	18

1. SAFETY INFORMATION

YOUR SAFETY AND THE SAFETY OF OTHERS ARE VERY IMPORTANT

To prevent injury to the user or other people and property damage, the instructions shown here must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage, including death.

The level of risk is shown by the following indications.



Prohibition symbol

This is a prohibition symbol.

Any incomppliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.



Warning symbol

This is a warning symbol.

It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; or otherwise damage to the product or personal injury may be caused.



Cautioning symbol

This is a cautioning symbol.

Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury, or damage to the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Risk Of Fire / Flammable Materials



WARNING

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
- **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.
- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.
- **WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- To Prevent A Child From Being Entrapped, Keep Out Of Reach Of Children And Not In The Vicinity Of Freezer (Or Refrigerator). (Suitable for products with locks)



DANGER

- Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:
 - Take off the doors.
 - Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.
- Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
- The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside .

WARNING

For EU standard:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
 - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
 - Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
 - Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (note 2)
 - One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)
 - For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.
- For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
- Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.
- **WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

State of California Proposition 65 Warnings:



WARNING: Cancer and Reproductive Harm
-www.P65Warnings.ca.gov.

PROPER DISPOSAL



WARNING

Suffocation Hazard

Before you throw away your old freezer or refrigerator:

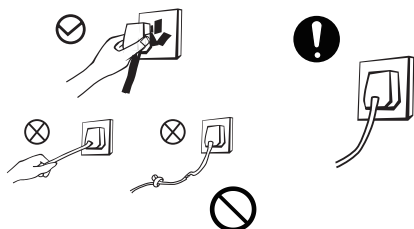
- Remove the door or lid so that children cannot hide or get trapped inside your old appliance.
- Leave any shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Failure to follow these instructions can result in death or brain damage.

IMPORTANT:

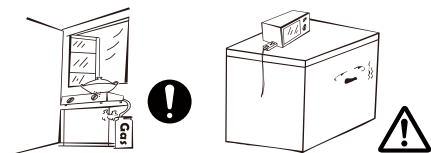
Flammable gas and refrigerant used. It is the consumer's responsibility to comply with Federal and Local regulations when disposing of this product. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

ELECTRICITY RELATED WARNINGS

- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the freezer. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.
- Worn or damaged power cord shall be replaced in manufacturer-authorized maintenance stations.



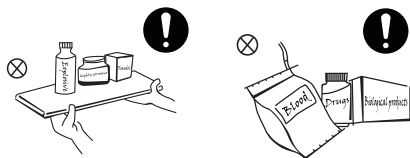
- The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused. Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the freezer and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.



- To ensure safety, it is not recommended that to place regulators, rice cookers, microwave ovens and other appliances on the top of the freezer, those recommended by the manufacturer are not included. Do not use electrical appliances in the food pan.

WARNINGS RELATED TO PLACING ITEMS

- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the freezer to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the freezer to avoid fires.

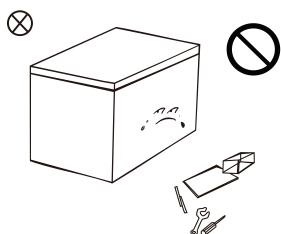


- This product is household freezer and shall be only suitable for the storage of foods. According to national standards, household freezer shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.
- Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the freezer to prevent bursts and other losses.

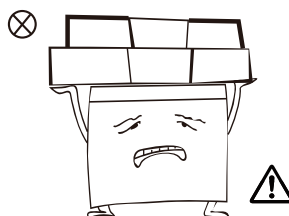
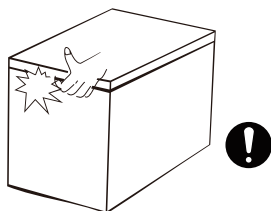


RELATED WARNINGS FOR USE

- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the freezer, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.
- Do not allow children to enter or climb the freezer to prevent that children are sealed in the freezer or children are injured by the falling freezer.
- Do not spray or wash the freezer; do not put the freezer in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the freezer.



- The gaps between freezer doors and between doors and freezer body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when open the freezer door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the freezer is running, especially metal containers in order to avoid frostbit.
- Do not place heavy objects on the top of the freezer considering that objects may fall when open the door, and accidental injuries might be caused.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the freezer to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.



WARNINGS FOR ENERGY

- 1.** Freezer might not operate consistently when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the freezer appliance is designed.
- 2.** The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3.** The need to not exceed the storage time recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4.** The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5.** The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.
- 6.** The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the freezer appliance, in order to prevent children from being locked inside.

WARNINGS RELATED TO DISPOSAL



The freezer's refrigerant and cyclopentane foam materials are combustible materials and discarded freezers should be isolated from fire sources and can not be burned. Please transfer the freezer to qualified professional recycling companies for processing to avoid damages to the environment or other hazards.



Please remove the door of the freezer and shelves which shall be properly placed to avoid accidents of children entering and playing in the freezer.

Correct Disposal of this product:

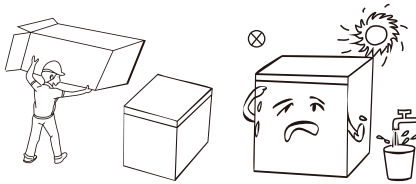


This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe

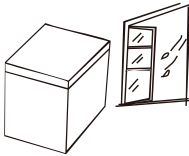
2. PROPER USE OF FREEZER

2.1 PLACEMENT

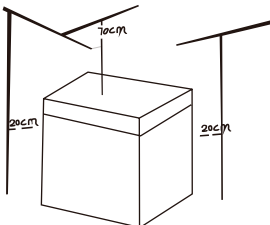
- Before using the freezer, remove all packaging materials including bottom cushions and foam pads and tapes inside the freezer, tear off the protective film on the door and the freezer body.



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.
- The freezer should be placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy.



- The top space of the freezer shall be greater than 70cm, and the distances from both sides and backside shall be more than 20cm to facilitate heat dissipation.



IMPORTANT:

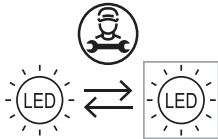
Precautions before installation: Before installation or adjusting of accessories, it shall be ensured that the freezer is disconnected from power. Precautions shall be taken to prevent fall of the handle from causing any personal injury.

2.2 ENERGY SAVING TIPS

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

2.3 CHANGING THE LIGHT (OPTIONAL)

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.



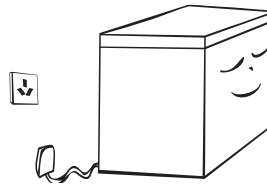
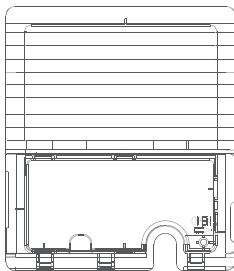
IMPORTANT:

Above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

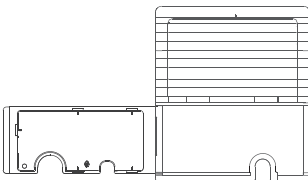
- After transportation, please let the freezer stay for more than 2 hours before turning on the power, otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the freezer.
- The freezer shall run 2 to 3 hours before loading fresh or frozen foods; the freezer shall run for more than 4 hours in summer in advance considering that the ambient temperature is high.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the freezer to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

2.4 START TO USE

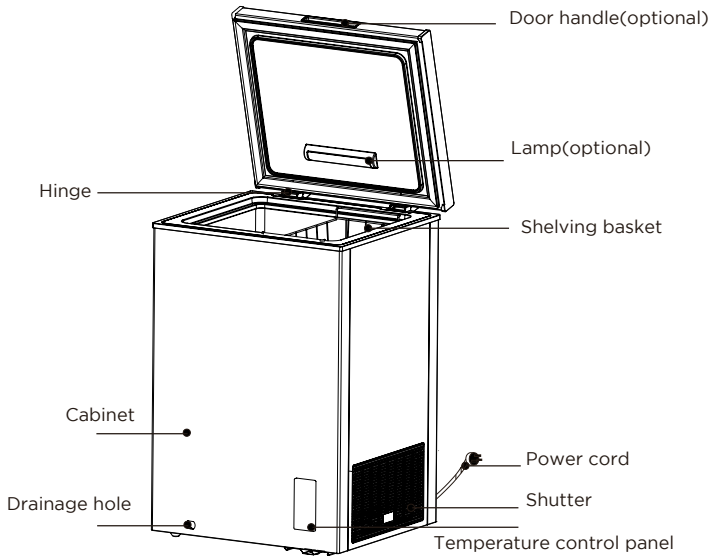
- Open the cover plate from the side with the tool.



- Open the cover plate, take out the power cord, and then cover the cover plate.



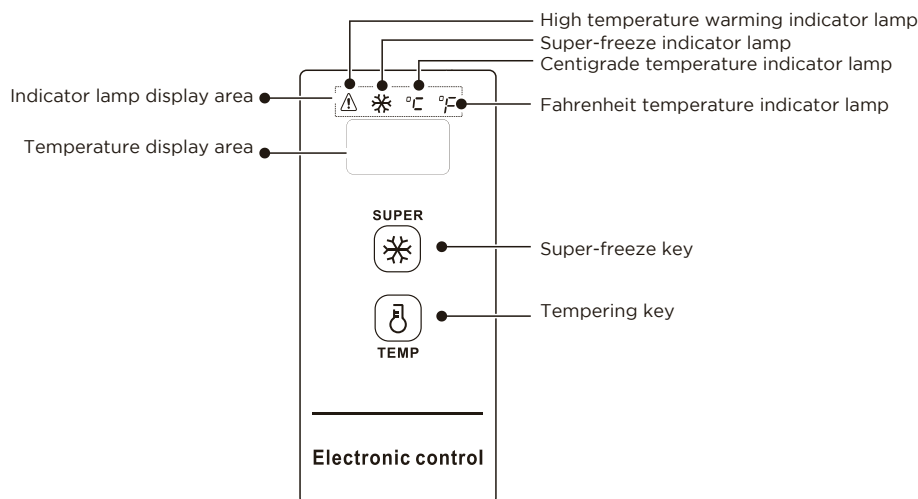
2.5 NAMES OF COMPONENTS



The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor



- The low temperature of freezer may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezer is suitable for storage of meat, fish, shrimp, pastries class and other foods not to be consumed in short term.
- It is not suitable to store bottled or closed containers of fluid items for a long time, if you want to store bottled or closed containers of fluid items, the stored items should not be close to the wall of the freezer.
- There is a certain deviation between the temperature inside the box and the actual setting temperature, which does not affect normal use.
- Please be noted food shall be consumed within the shelf time.
- The fast-freezing function is designed to maintain the nutritional of the food .It can quickly freeze the food in a short time. If a large amount of food need to be frozen at one time, it is recommended that users turn on the fast-freezing function 5 hours in advance. In this case, freezing speed of the freezer increases, it can quickly freeze food and effectively keep the food nutrition.

2.6 TEMPERATURE CONTROL





The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

Display control

- When power on the freezer, the display window will be on for 3s, and then it will enter normal operation display, the original electrified display shall be under 18°C;
- Display of normal operation:
 - ① if there is no failure, the set temperature or function mode will be displayed;
 - ② if there is any failure, the failure code will be displayed;
- Show sleep function: the sleep function will open by default after electrifying, after the temperature is confirmed, the display will extinguish after another 30s. The sleep mode could be switched via combined key:
- By pressing tempering key “” and super-freeze key “” for 5s simultaneously, when “ON” is displayed in the temperature

display area once, it indicates the sleep function is opened.



- By pressing tempering key “” and super-freeze key “” for 5s simultaneously, when “OF” is displayed in the temperature display area once, it indicates the sleep function is closed.

Operation control:

- Open the sleep function. After temperature confirmation for tempering every time, the display area will extinguish for another 30s;
- Close the sleep function. After temperature confirmation for tempering every time, the display area will not extinguish and keep on.

Lock/ Unlock


After the initial electrification, the key is in lock state by default; it is required to operate after unlocking.

- **Lock:** after pressing the super-freeze key “” for continuously 3s, the display area will blink once, and the set temperature will take effect immediately, once entering lock state, the display area will not blink; after no-key operation for 30s, it could also enter automatic lock state, and the display area will blink once.
- **Unlock:** after pressing the super-freeze key “” for continuously 3s, the display area will blink once to unlock. Under the lock state, it is required to conduct key operation after unlock.

IMPORTANT:

The various following key operations shall be implemented under unlock state

Fahrenheit and centigrade temperature conversion

- By long pressing the tempering key “” for 3s, Fahrenheit and centigrade temperature conversion could be implemented. When the centigrade temperature is displayed, the centigrade temperature indicator lamp on; and when the Fahrenheit temperature is displayed, the Fahrenheit temperature indicator lamp in the display area will be on.

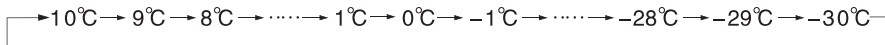
Temperature Setting

(For settings of -30°C/-22°F, an ambient temperature of 25°C/77°F or less is recommended)

- By pressing the tempering key “””, the display window will display the refrigerator temperature, by pressing the tempering key “” once every time, the refrigerator temperature will change 1 degree Celsius/Fahrenheit;

The specific temperature change is cycled according to the figure below:

Centigrade temperature setting scope:




Fahrenheit temperature setting scope:




Super-freeze function

Enter super-freeze:

- ① By pressing the super-freeze key “

Quit super-freeze:

- ① Power on after power failure;
- ② Continuous operation of compressor for 24 hours;
- ③ If sensor failure occurs under super-freeze mode, you can quit super-freeze;
- ④ Under super-freeze mode, you can quit the super-freeze mode by repressing the super-freeze key “

High temperature alarm

The indicator lamp “

Power failure memory

- During power failure, the sudden operating state of power failure will be locked, after power is recovered, the operation shall be continued according to the setting before the power failure. The super-freeze function will be quitted after power failure.

Failure code

- If the failure happens, the display area will show corresponding error codes as shown as below table, the user shall contact a specialist for maintenance, so as to make sure the normal use of freezer.

Failure code	E2
Description	Temperature sensor failure

3. MAINTENANCE OF FREEZER

Your freezer is designed for year-round use and requires minimal cleaning and maintenance. To keep your freezer running efficiently and odor free, we recommend that you clean the freezer regularly.

3.1 CLEANING

- Dusts behind the freezer and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the freezer should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning, remove all food, basket, container, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the freezer, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the freezer (such as gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacteria accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the freezer or contaminated food.
- Clean the baskets with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the freezer with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the freezer surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



Please unplug the freezer for defrost and cleaning.

3.2 DEFROST

Freezer shall be manually defrosted.

- Unplug the freezer and open the freezer door, remove foods and shelving basket before defrosting; Open the outflow hole and drainage hole (and place water container at the outflow hole); indoor frost will naturally melt, wipe the defrost water with a dry, soft cloth. When the frost softens, an ice scraper might be used to the accelerate de-icing process.
- Please remove the food and put in a cool place when defrosting before removing accessories.



Other mechanical devices or other means shall not be used to accelerate except those recommended by the manufacturer. Do not damage the refrigerant circuit.

3.3 STOP USING

- Power failure: Foods can be preserved for a couple of hours even in summer in case of power failure; it is recommended to reduce the frequency of opening door and do not put fresh foods into the freezer.
- Long-time nonuse: Please unplug the freezer left unused for a long time for cleaning. Keep the door open to avoid the bad odor.
- Moving: Do not turn upside or vibrate the freezer, the carrying angle can not be greater than 45°. Do not hold the door and hinge when moving this unit.



Continuous operation is recommended when the freezer is started. Please do not stop the freezer under normal circumstances so as not to affect the freezer's service life.

4. TROUBLE SHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not settled.

Not work	Whether the freezer is plugged and connected to power; Low voltage; Whether temperature control knob is in the work area; Failure power or tripping circuit.
Odor	Odorous foods should closely wrapped; Whether foods are rotten; Whether the interior shall be cleaned.
Long-term operation of compressor	It is normal that freezer operates for longer time in summer when the ambient temperature is higher; Do not put too much food in the freezer at one time; Do not put foods until they are cooled; Frequent opening of freezer door; Thick frost layer (defrost is needed).
light not work	Whether the freezer is connected to power, whether the light is damaged.
Door can not be properly closed	The freezer door is stuck by food packages; Too much food; Unbalanced freezer.
Loud noises	Whether the floor is flat, whether the placement of freezer is stable; Whether the freezer accessories are properly placed.
Transient difficulty in door opening	After refrigeration, there will be pressure difference between the inside and outside of the freezer to result in transient difficulty in door opening. This is a normal physical phenomenon.
Over heat on sidewall	The freezer enclosure may emit heat during operation specially in summer, this is caused by the radiation of the condenser, and it is a normal phenomenon.
Surface Condensation	Condensation: condensation phenomenon will be detected on the exterior surface and door seals of the freezer when the ambient humidity is high, this is a normal phenomenon, and the condensation can be wiped away with a dry towel.
Airflow sound Buzz Clatter	Refrigerants circulating in the refrigerant lines will produce eruption of sound and grunts which is normal does not affect the cooling effect. Buzz will be generated by running compressor specially when starting up or shutting down. The solenoid valve or electric switch valve will clatter which is a normal phenomenon and does not affect the operation.

5. APPENDIX

Install Instruction

For refrigerating appliances with climate class

Depending on the climate class, This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures range as specified following table. The climate class can be found on the rating plate. The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.

You can find climate class on label inside of your refrigerator

Effective temperature range

The refrigerator is designed to operate normally in the temperature range specified by its class rating.

Class	Symbol	Ambient temperature range °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Extended temperate	SN	+ 10 to + 32	+ 10 to + 32
Temperate	N	+ 16 to + 32	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38	+ 18 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43	+ 18 to + 43

NOTE

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

How to store for best preservation (applicable models only)

Cover foods to retain moisture and prevent them from picking up odors from other foods. A large pot of food like soup or stew should be divided into small portions and put in shallow containers before being refrigerated. A large cut of meat or whole poultry should be divided into smaller pieces or placed in shallow containers before refrigerating.

Placement of Foods

Shelves	Shelves should be adjustable to accommodate a variety of packages.
Specialized compartment (applicable models only)	Sealed crisper drawers provide an optimal storage environment for fruits and vegetables. Vegetables require higher humidity conditions while fruits require lower humidity conditions. Crispers are equipped with controls devices to control the humidity level. (*Depending on model and options) An adjustable temperature meat drawer maximizes the storage time of meats and cheeses.
Stored on the door	Don't store perishable foods in the door. Eggs should be stored in the carton on a shelf. The temperature of the storage bins in the door fluctuate more than the temperature in the cabinet. Keep the door closed as much as possible.
Freezer Compartment	You can store frozen food, make ice cubes and freeze fresh food in the freezer compartment.

NOTE

Freezer fresh, undamaged food only. Keep food which is to be frozen away from food which is already frozen. To prevent food from losing its flavour or drying out, place in airtight containers.

SPECIAL FOR NEW EUROPEAN STANDARD

The ordered parts in the following table can be acquired from Service provider channel

Ordered part	Provided by	Minimum time required for Provision
Thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.

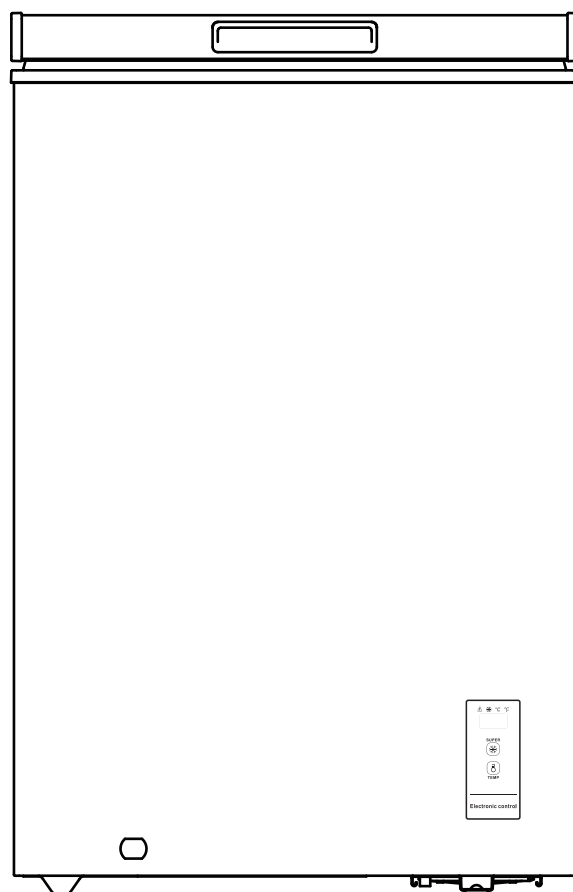
(Remember to bring the purchase invoice)

2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.

NOTE

The model information in the product database, as well as the model identifier, can be obtained through a weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.

Importator:
Marevi Impex
Str. Calea Cernăuți, nr. 114,
Rădăuți, Suceava, România
Tel: (+4)0230-564855
www.marevi.ro



DAEWOO